



TÍTOL: Guardo en la memòria (Somewhere in my memory)

COMPOSITOR: John Williams(1932-)

DEL·LÍCULA: Sol a casa 2 (*Home alone 2*, 1992)

FORMA: I (12)- A (8) - B (4) - A' (6) - C (6) - A' (6) - C (6)- Coda (6)



MÉS INFORMACIÓ:

John Williams és un compositor nordamericà, un dels més coneguts de música per cinema. De les 45 vegades que va estar nominat als Òscars, els va guanyar en cinc ocasions: millor música adaptada amb *El violinista en el teulat* (1971) i millor música original *Tauró* (1975), *La guerra de les Galàxies* (1977), *E.T: l'extraterrestre* (1982) i *La llista de Schindler* (1993).

Somewhere in my memory va estar nominada a l'Òscar a la millor cançó de la pel·lícula "Home alone 2".

També ha compostat la música de *Superman*, *Encontres a la tercera fase*, *Indiana Jones*, *Parc Juràsic*, *Harry Potter*...

El text d'aquesta cançó és de Leslie Bricusse.

TEXT ORIGINAL:

Candles in the window, shadows painting the ceiling,
gazing at the fire glow, feeling that gingerbread feeling.
Precious moments, special people, happy faces, I can see.

Somewhere in my mem'ry, Christmas joys all around me,
living in my mem'ry, all of the music,
all of the magic, all of the fam'ly home here with me.

TEXT ADAPTAT:

Llums a la finestra ombres pinten el sostre,
I en la xemeneia miro com salten guspies.
Moments màgics, gent amable, nens feliços, és Nadal!

Guardo en la memòria alegria envoltant-me,
Viu en la memòria música bella.
Tota la màgia i la família són aquí amb mi.

